



# IMMIGRATION Canada

Regroupement familial

**Parrainage de parents,  
grands-parents,  
enfants adoptés et  
autres membres de la  
parenté**

**Directives propres au  
bureau des visas  
Kuala Lumpur**



## Table des matières

**Appendice A** - Liste de contrôle

**Appendice B** - Spécifications pour photos

**Appendice C** - Instructions médicales

This guide is also available in English

# Appendice A

## Liste de contrôle

Rassemblez les documents indiqués. Cochez (☑) les items pertinents et joignez la liste de contrôle à vos documents (un trombone suffira). **À moins d'indications contraires**, envoyez des photocopies de tous vos documents. *L'Engagement*, si vous avez l'intention de vivre au Québec, et les certificats de police doivent être des **originaux**. Si vos documents sont rédigés dans une autre langue que le français ou l'anglais, vous devez joindre une traduction notariée (certifiée) avec une copie des originaux.

1.	<b>FORMULAIRES D'IMMIGRATION</b>	☑
Assurez-vous qu'ils sont complets et, le cas échéant, signés :		
<b>Renseignements additionnels sur la famille (IMM 5406)</b> - Vous-même et chacun des membres de votre famille de 18 ans et plus devez remplir votre propre copie du formulaire.		☐
<b>Recours aux services d'un représentant (IMM 5476)</b> - Si vous voulez que nous fassions affaire avec un représentant qui agira en votre nom, assurez-vous de remplir et signer le formulaire.		☐
2.	<b>DOCUMENTS D'IDENTITÉ ET D'ÉTAT CIVIL</b>	☐
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificats de naissance, de mariage, de divorce/séparation de vous-même et de votre conjoint ou conjoint de fait; certificat de décès du conjoint s'il y a lieu</li> <li>• Copie notariée du livre d'enregistrement de la famille (s'il y a lieu)</li> <li>• Divers (veuillez spécifier)</li> </ul>		
3.	<b>RENSEIGNEMENTS SUR LES ENFANTS</b>	☐
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificat de naissance (précisant le nom des parents)</li> <li>• Acte d'adoption des enfants à charge adoptés</li> <li>• Ordonnance de garde de tout enfant n'ayant pas atteint 18 ans</li> <li>• Lettre de consentement du parent qui demeure au pays</li> <li>• Attestation d'études sans interruption, à plein temps, de tout enfant à charge ayant 22 ans ou plus               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificats scolaires/diplômes/grades</li> <li>• Relevés de notes</li> </ul> </li> <li>• Preuve qu'ils dépendent entièrement de vous pour subvenir à leurs besoins depuis l'âge 22 ans</li> </ul>		
4.	<b>DOCUMENTS DE VOYAGE ET PASSEPORTS</b>	☐
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copies des pages de coordonnées (les 4 premières pages) de votre passeport et de ceux des personnes à charge qui vous accompagnent</li> <li>• Si vous résidez dans un pays autre que celui dont vous avez la nationalité, veuillez joindre une copie du visa qui vous permet de résider dans le pays où vous vivez actuellement</li> </ul> <p>Les passeports diplomatiques, officiels, de service ou d'affaires publiques <b>ne sont pas</b> valides pour immigrer au Canada.</p>		
5.	<b>PREUVE DE LIENS DE PARENTÉ AU CANADA</b>	☐
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renseignements additionnels sur la famille (IMM 5406)</li> <li>• Copie du certificat de naissance de votre répondant</li> <li>• Copie de la carte de citoyenneté ou du <i>Visa d'immigration</i> de votre répondant</li> </ul>		
6.	<b>INFORMATION ADDITIONNELLE</b>	☐
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les contributions à l'impôt sur le revenu de votre répondant pour les deux dernières années</li> <li>• Lettre de l'employeur actuel de votre répondant, indiquant le revenu mensuel et le poste de ce dernier</li> <li>• Talons de chèque du bien-être social ou de l'assurance-emploi (s'il y a lieu)</li> </ul>		
7.	<b>CERTIFICATS DE POLICE ET ABSENCE DE CASIER JUDICIAIRE</b>	☐
<p>Certificat de police <b>original</b> ou extrait de casier judiciaire de chaque pays où vous, ou quiconque parmi les personnes à votre charge âgée de 18 ans ou plus, avez résidé pour une période de 6 mois ou plus, depuis que vous avez atteint 18 ans. Veuillez consulter notre <a href="http://www.cic.gc.ca/francais/information/securite/cert-police/index.asp">site web</a> au : <a href="http://www.cic.gc.ca/francais/information/securite/cert-police/index.asp">http://www.cic.gc.ca/francais/information/securite/cert-police/index.asp</a> afin d'avoir des renseignements précis et à jour sur la façon d'obtenir un certificat de police de tout pays.</p>		

<b>8. ENGAGEMENT</b> Original de l' <i>Engagement</i> si vous avez l'intention de résider au Québec.	<input type="checkbox"/>
<b>9. EXIGENCES PHOTOGRAPHIQUES</b> Joignez cinq (5) photos récentes de vous-même et de chacun des membres de votre famille. Suivez les directives de votre guide (voir <b>Photos</b> à la section sur la manière de remplir la Demande de résidence permanente au Canada) ainsi que celles de l'appendice B, <b>Spécifications pour photos</b> .	<input type="checkbox"/>

## Envoi de votre demande

---

Placez tous vos documents dans une enveloppe scellée et expédiez-la à l'adresse suivante :

**Section des visas**  
**Haut-Commissariat du Canada**  
**P.O. Box 10990**  
**50732 Kuala Lumpur**

**AVIS IMPORTANT :** Une demande comportant une information incomplète et/ou dont il manque des pièces justificatives peut aboutir à un rejet ou être renvoyée. Les demandes dûment remplies sont traitées selon les normes de service en vigueur et, dans certains cas, une dispense d'entretien peut être accordée. Vous **DEVEZ** informer promptement notre bureau de tout changement concernant l'adresse de votre répondant, votre numéro de contact, votre état civil (mariage, naissances, décès, etc.), votre/vos emplois ou vos études.

## Déclaration de l'interprète

Je \_\_\_\_\_ déclare solennellement que j'ai fidèlement et précisément interprété en \_\_\_\_\_ langage le contenu de cette demande et de tous les formulaires connexes aux personnes concernées.

J'ai été informé par la personne concernée et je crois véritablement qu'elle/il comprend parfaitement la nature et l'effet de ces formulaires et je fais cette déclaration solennelle consciencieusement, la croyant véridique et sachant qu'elle a la même valeur qu'une déclaration faite sous serment.

\_\_\_\_\_  
Signature du requérant

\_\_\_\_\_  
Signature de l'interprète

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Nom de l'organisme / Compagnie

\_\_\_\_\_  
Adresse de l'organisme / Compagnie

# Appendice B

## Spécifications pour photos

---

### Notes au demandeur

**APPORTEZ CECI CHEZ LE PHOTOGRAPHE**

- Les photos requises pour l'immigration **sont différentes** des photos passeport.
- Assurez-vous de fournir le nombre de photos spécifié dans ce guide.

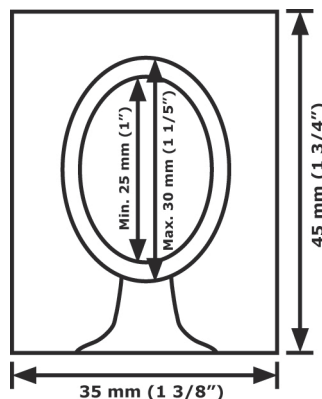
### Notes au photographe

#### Les photos doivent :

- montrer une vue de face complète de la tête et des épaules, la figure étant centrée au centre de la photo;
- avoir un **arrière-plan uni, blanc**;
- être identiques (en noir et blanc ou couleur), reproduites à partir du même négatif sans retouches ou exposées en même temps par image composite ou chambre multi-objectifs.

#### Les photos doivent :

- mesurer entre 25 mm et 30 mm (1 po et 1 1/5 po) du menton au sommet de la tête;
- avoir 35 mm x 45 mm de dimension finie.



# Appendice C

## Instructions médicales

---

Les directives s'appliquant à l'examen médical ne sont pas fournies avec la trousse de demande.

Elles sont remises en mains propres aux personnes qui ont passé l'entrevue de sélection ou, si l'entrevue n'est pas jugée nécessaire, elles sont envoyées par la poste.